



Lingua-World®

for world-wide communication

Minisprachführer

Deutsch – Ungarisch

Wie teuer ist ein Zimmer mit ...	mibe kerül edj boba?
... Frühstück?	reggeliwel?
... Halbpension?	reggeliwel e:sch watschora:wal?

Krankheit – Betegsche:gek

Ich brauche einen Arzt.	orwoschra van süksche:gam
Ich habe ...	
... Kopfschmerzen.	fa:j a fejem
... Durchfall.	haschmene:schem wan
... Zahnschmerzen.	fa:j a fogam

Zahlen – Sa:mok

1	eins	edj
2	zwei	kettö:
3	drei	ha:rom
4	vier	ne:dj
5	fünf	öt
6	sechs	hat
7	sieben	he:t
8	acht	njolz
9	neun	kilenz
10	zehn	tis
11	elf	tisenedj
12	zwölf	tisenkettö
13	dreizehn	tisenha:rom
14	vierzehn	tienne:dj
15	fünfzehn	tisenöt
16	sechzehn	tisenhat
17	siebzehn	tisenhe:t
18	achtzehn	tisennjolz
19	neunzehn	tisenkilenz
20	zwanzig	hu:s
30	dreißig	harminz
40	vierzig	nedjwen
50	fünfzig	ötwen
60	sechzig	hatwan

70	siebzig	hetwen
80	achtzig	njolzwan
90	neunzig	kilenzwen
100	hundert	ba:s
200	zweihundert	ke:tsa:s
300	dreihundert	ha:romsa:s
400	vierhundert	ne:djsas
500	fünfhundert	ötsa:s
1000	tausend	eser
1/2	ein halb	edj ketted
1/4	ein Viertel	edj nedjed
1/3	ein Drittel	edj harmad

Alltägliches – He:tkösnapi dolgok

Ja / Nein	igen/nem
Vielleicht	tala:n
Danke	köbönöm
Bitte	ke:rem
Vielen Dank	köbönöm be:pen
Gern geschehen	si:weschan
Einverstanden / In Ordnung	rendben
und	e:sch
Wie bitte?	hodjan ke:rem?
Entschuldigung	botscha:nat
Ich verstehe Sie / dich nicht	nem e:rthelek
Ich spreche nur wenig ...	tschak keweschet bese:lek
Sagen Sie es bitte noch einmal	mondja ke:rem me:g edjsr
Ich möchte ...	e:n seretne:m
Haben Sie ...?	van önnék...?
Das gefällt mir (nicht).	es(nem) teccik nekem
Wieviel kostet es?	menjibe kerül?
Wie spät ist es?	ha:nj o:ra van?
Können Sie mir bitte helfen?	tudna nekem schegi:teni?
Wer, was, welcher	ki, mi, mejjik
Heute / morgen / gestern	ma/holnap/tegnap
links / rechts / geradeaus	balra, jobbra, egjeneschen
nah / weit	kösel, ta:wol
Wie weit ist das?	mijen messe van?

Kontakt – Ischmerkede:sch

Hallo!	bia
Guten Morgen!	jo: reggelt!
Guten Tag!	jo: napot!
Tschüss!	Pa:
Auf Wiedersehen!	a wißontla:ta:schra
Ich heiße ... / mein Name ist	engem nak hi:wnak
Wie heißen Sie ?	Hodj hivják Önt?
Wie heißt du?	Hodj hivnak téged?
Ich komme aus ...	en ... bo:ljöwök
Wie geht es Ihnen / dir?	hodj vadj/ wan?

Notfall – Baleschet

Hilfe!	schegi:tsche:g
Überfall!	magta:madtak
Vorsicht!	o:watoschan!
Achtung!	widja:sat!
Rufen Sie bitte schnell ...	hi:yja djorschan ...
... einen Krankenwagen.	manthö:ket
... die Polizei.	a rendö:rsche:gt!
... die Feuerwehr.	a tü:solto:kat!
Ich bin überfallen worden.	magta:madtak
Wo ist das nächste Polizeirevier?	hol van a legköselebbi rendö:rö:rsch?
Wo kann ich telefonieren?	hol telefona:lhatok?
Wie lautet Ihr Name und Ihre Anschrift?	mi as ön neve e:sch zi:mé?
Ich habe eine Panne.	defektet kaptam
Wo ist eine Werkstatt?	hol van edj berelö mü:hej ?
Haben Sie einen Wagenheber?	wan autóemelő ja?
Können Sie mich abschleppen?	bevontathatna: a kotschimat?

Orientierung & Einkauf – Orientaloda:sch e:sch bewa:scha:rla:sch

Bitte, wo ist ...?	Ke:rem, hol wan...
... der Bahnhof	as a:lloma:sch
... die U-Bahn	a földalatti/metro:
... der Flughafen	a repülő:te:r
Zum Hotel ...	a hotelhos
Wo finde ich ...?	Hol tala:lom..?
... einen Supermarkt	a köse:rtet/supermarkt
... eine Apotheke	a djo:gjsarta:rat /apotheke
... eine Bäckerei	a pe:ksche:get
... einen Markt	a piacot
... ein Einkaufszentrum	a bewa:scha:rlö:köspontot
... eine Post	a poschta:t
... eine Bank	a bankot
... eine Wechselstube	pe:nswa:lto:t
... eine Werkstatt	az auto:mü:hejt

Gibt es das in einer anderen Größe / Farbe?	van ma:sch me:retben/ bi:nben?
Wie viel kostet das?	menjibe kerül?
Das ist zu teuer	es túl dra:ga
Ich möchte ... mieten	beretne:k be:relni.....
... ein Auto	edj auto:t
... ein Fahrrad	edj kere:kpa:rt
... ein Motorrad	edj motorkere:kpa:rt
... ein Boot	edj tscho:nakot
Wo ist die nächste Tankstelle?	hol wan a legköselebbi bensinku:t?
Ich brauche eine Briefmarke.	büksche:gem wan edj be:jegré
Für eine Postkarte.	edj ke:peschlapra.
Für einen Brief.	edj leve:lre

Essen – E:tkese:sch

Gibt es in der Nähe ein gutes / günstiges Restaurant?	Wan a köselben edj jo:/oltscho:e:ttarém?
Reservieren Sie uns bitte einen Tisch für ... Personen für heute Abend.	Foglajjon ke:rem edj aßalt ... be:me:jre ma eschte:re
Die Speisekarte, bitte.	az e:tlapot , ke:rem
Ich möchte bitte bezahlen.	Fisetne:k
Es hat sehr gut geschmeckt.	nadjon finom wolt.
Wo finde ich die Toiletten?	Hol tala:lom a toalettet?

Übernachten – Sa:lila:sch

Kennen Sie ein gutes / günstiges Hotel?	Tud edj jo:/oltscho: hotel?
Ich suche ein Zimmer.	bobat kereshek
Ich habe ein Zimmer reserviert.	Foglaltattam edj bobat
Was kostet es für ...	Mibe kerül...
... eine Nacht?	edj e:jbaka
... eine Woche?	edj he:t?
Haben Sie noch ...	Wan me:g babad
... ein Einzelzimmer?	edja:djasch Boba?
... ein Doppelzimmer?	ke:ta:djasch Boba?